

Centro di Ateneo di Studi e Attività Spaziali
"Giuseppe Colombo" – CISAS

Repertorio n. / File no. /

Prot. n. / Record no. ...248..... del / dated ...05/03/2020

2020-11/13.2.1

**Bando di selezione per il conferimento di assegni
per lo svolgimento di attività di ricerca (tipo A)**

***Selection announcement
for the awarding of research grants (type A)***

**Il direttore del Centro di Ateneo di Studi e Attività Spaziali "G. Colombo" - CISAS
the director of the Centre of Studies and Activities for Space "G. Colombo" - CISAS**

VISTA la Legge 9 maggio 1989, n. 168;

VISTO lo Statuto dell'Università degli Studi di Padova,
pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 300 del 27
dicembre 2011 ss.mm.ii.;

VISTO l'art. 22 della Legge 30 dicembre 2010 n. 240
che prevede, nell'ambito delle disponibilità di bilancio,
il conferimento di assegni per lo svolgimento di attività
di ricerca;

VISTO il Decreto Ministeriale 9 marzo 2011 n. 102 che
ha determinato l'importo minimo annuo lordo
percipiente degli assegni di ricerca, banditi ai sensi
dell'art. 22 della legge 30 dicembre 2010, n. 240;

VISTO il vigente "Regolamento per il conferimento di
assegni di ricerca ai sensi dell'art. 22 della Legge
240/2010";

HAVING CONSIDERED Law no. 168 dated 9 May
1989;

HAVING CONSIDERED the Statute of the University
of Padova, published in the Official Gazette no. 300
dated 27 December 2011, plus subsequent
amendments and integrations;

HAVING CONSIDERED Art. 22 of Law no. 240 dated
30 December 2010, which provides for the awarding
of research grants in accordance with budget
availability;

HAVING CONSIDERED Ministerial Decree DM no.
102 dated 9 March 2011, which establishes the
minimum annual gross amount of research grants for
the grant holder, published in accordance with Art. 22
of Law no. 240 dated 30 December 2010;

HAVING CONSIDERED the current "Regulations
Governing Research Grant Awards pursuant to Art. 22
of Law no. 240/2010";

VISTO il Decreto Legislativo 9 gennaio 2008, n. 17 relativo all'ammissione di cittadini di Paesi terzi a fini di ricerca scientifica ss.mm.ii.;

VISTO il D.P.R. 16.04.2013 n. 62 "Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'art. 54 del D.Lgs 30 marzo 2001, n. 165 che ha esteso, per quanto compatibili, gli obblighi di comportamento del codice a tutti i collaboratori o consulenti, con qualsiasi tipologia di contratto o incarico;

VISTA la Legge 27 febbraio 2015, n. 11 - Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 31 dicembre 2014, n. 192, recante proroga di termini previsti da disposizioni legislative che ha prorogato di due anni la durata complessiva dei rapporti instaurati ai sensi dell'art. 22, comma 3, della Legge 30 dicembre 2010, n. 240;

VISTO il decreto del Direttore del CISAS Rep. n 12/2020 del 4 marzo 2020 che ha approvato l'attivazione di n. 1 assegno per lo svolgimento di attività di ricerca nell'ambito del progetto dal titolo "Realizzazione del prototipo dello strumento HYPPOS (HYPerspectral Stereo Observing System)" da svolgersi presso il Centro di Ateneo di Studi e Attività Spaziali "G. Colombo" - CISAS sotto la supervisione del Prof. Giampiero Naletto, in qualità di Responsabile Scientifico;

RITENUTO OPPORTUNO provvedere all'emanazione di un bando di selezione per l'attribuzione di n. 1 assegno per lo svolgimento di attività di ricerca;

HAVING CONSIDERED Legislative Decree DL no. 17 dated 9 January 2008, pertaining to the admission of third-country nationals for the purposes of scientific research, plus subsequent amendments and integrations;

HAVING CONSIDERED Presidential Decree D.P.R no. 62 dated 16 April 2013, "Regulations governing the code of conduct for civil servants" in accordance with Art. 54 of Law no. 165 dated 30 March 2001, which has extended, where relevant, the obligations under the code of conduct to collaborators and consultants with any type of contract or role;

HAVING CONSIDERED Law no. 11 dated 27 February 2015 - Decree no. 192 dated 31 December 2014, which included an extension to the legal deadlines, was amended and converted into the aforesaid law, which extended by two years the duration of the grant established under Art. 22, Paragraph 3 of Law No. 240 dated 30 December 2010;

HAVING CONSIDERED the decree of the Director of the Centre Rep. n 12/2020 dated March 4th 2020 which approved the establishing of 1 grant to carry out research activity related to the project titled "Realization of the HYPPOS (HYPerspectral Stereo Observing System) instrument prototype" at the Centre of Studies and Activities for Space "G. Colombo" - CISAS, under the supervision of Professor Giampiero Naletto, who is the Research Project Supervisor.

IT BEING DEEMED EXPEDIENT to issue a selection announcement for the awarding of no. 1 research
hereby decrees

Art. 1 – Purpose

decreta

Art. 1 – Oggetto

E' indetta una selezione per il conferimento di n. 1 assegno per lo svolgimento di attività di ricerca nell'ambito del progetto di ricerca dal titolo "Realizzazione del prototipo dello strumento HYPERSOS (HYPerspectral Stereo Observing System)" da svolgersi presso il Centro di Ateneo di Studi e Attività Spaziali "G. Colombo" - CISAS sotto la supervisione del Prof. Giampiero Naletto, in qualità di Responsabile Scientifico del progetto di ricerca. L'assegno di ricerca, di durata 22 mesi e di importo annuo, lordo percipiente, di Euro 19.810,00 è bandito ai sensi del vigente Regolamento per il conferimento di assegni di ricerca ai sensi dell'art. 22 della Legge 240/2010 nell'ambito del progetto di ricerca sopra citato, nell'Area Scientifica di Ateneo n. 02 Scienze Fisiche, Settore Scientifico-Disciplinare SSD FIS/05 Astronomia e Astrofisica e FIS/01 Fisica Sperimentale. L'assegno di ricerca, finanziato dal CISAS, fondi contratto istituzionale ASI/INAF dal titolo "HYPerspectral Stereo Observing System - HYPERSOS" ha per oggetto lo svolgimento dell'attività di ricerca di seguito specificata:

HYPERSOS è un nuovo tipo di strumento che accoppia la capacità di realizzare delle immagini 3D per mezzo di una classica stereo camera con l'analisi spettrale tipica di uno spettrometro. L'attività prevista durante il periodo dell'assegno è la realizzazione di un modello di laboratorio dello strumento, sulla base del suo disegno ottico. Dapprima, la stereo camera e lo spettrometro a fenditura verranno allineati e testati indipendentemente; successivamente, i due

A selection announcement has been published to award n. 1 research grants for the research project entitled "Realization of the HYPERSOS (HYPerspectral Stereo Observing System) instrument prototype" to be conducted at the Centre of Studies and Activities for Space "G. Colombo" – CISAS under the supervision of Professor Giampiero Naletto, who is the Research Project Supervisor.

The research grant, which shall last for 22 months and be for a gross amount for the grant holder of Euro 19810,00 per annum, is issued in accordance with the current Regulations Governing Research Grant Awards pursuant to Art. 22 of Law no. 240/2010 for the aforementioned research project, in University Scientific Area no. 02 Physical Sciences and Scientific Sector and Discipline SSD FIS/05 Astronomy and Astrophysics and SSD FIS/01 Experimental Physics.

The purpose of this research grant, which is funded by CISAS, funds institutional contract ASI/INAF entitled "HYPerspectral Stereo Observing System - HYPERSOS" is to grant research into the following activity:

HYPERSOS is a new type of instrument which couples the 3D imaging capabilities of a classical stereo camera with the spectral analysis typical of a spectrometer. The foreseen activity during the period of this grant is the realization of a breadboard model of the instrument, on the basis of its optical design. At first the stereo camera and the slit spectrograph will be independently aligned and tested; then the two subsystems will be integrated, relatively aligned and the system optical performance will be defined. Task of this grant is to prepare the optical laboratory setup for testing the instrument, to acquire the necessary optical tools, to mount and align the system and finally

sottosistemi saranno integrati, allineati tra loro e le prestazioni ottiche del sistema saranno definite. Compito di questo assegno è l'allestimento del laboratorio ottico in cui si realizzeranno i test dello strumento, acquisire gli strumenti ottici necessari all'attività, montare e allineare il sistema e infine caratterizzare le sue prestazioni ottiche. È anche prevista la stesura di almeno un articolo da pubblicarsi su una rivista internazionale.

Sono richieste le seguenti conoscenze e competenze: competenze di ottica e spettroscopia e di attività in laboratorio, conoscenze di osservazione da satellite, in particolare della tecnica di pushbroom e della ricostruzione stereoscopica

Art. 2 – Requisiti di ammissione

Possono partecipare alla selezione:

- le laureate e i laureati con laurea specialistica/magistrale o vecchio ordinamento in Astronomia, Fisica o Ingegneria aerospaziale e in possesso di idoneo e documentato curriculum scientifico-professionale nell'area scientifica connessa all'attività di ricerca oggetto della collaborazione.

I titoli dovranno essere posseduti alla data di scadenza del bando di selezione.

Nel caso in cui il diploma di laurea sia stato conseguito all'estero, esso deve essere dichiarato equipollente, ai soli fini della selezione, alla laurea specialistica/magistrale da parte della Commissione giudicatrice. Analogamente nel caso in cui il diploma di dottore di ricerca sia stato conseguito all'estero, esso deve avere durata almeno triennale e deve

to characterize its optical performance. It is also foreseen the production of at least a paper to be published on an international journal.

The following skills, and knowledge are requested: optics and spectroscopy skills and laboratory activities, satellite observation knowledge, in particular the pushbroom technique and stereoscopic reconstruction.

Art. 2 – Admissions requirements

The following are entitled to take part in this selection announcement:

- graduates with a Master's degree in Astronomy, Physics and Aerospace Engineering, who have completed suitable and documented academic and professional experience in an area related to the aforementioned research field;

Candidates must have their degree by the selection announcement deadline.

Should the candidate's degree have been awarded abroad, then, for the sole purposes of this selection procedure, it must be declared to be the equivalent of an Italian Master's degree by a Selection Committee. Likewise, if the PhD has been awarded abroad, then it must have lasted at least three years and, for the sole purposes of this selection procedure, it must be declared to be the equivalent of an Italian PhD by a Selection Committee.

In accordance with Art. 22 of Law no. 240 dated 30 December 2010, the Grant Holder must not be an employee at universities, institutes and public research organizations, Italian National Agency for New Technologies, Energy and Sustainable Economic Development (ENEA), Italian Space

esserne dichiarata l'equipollenza ai soli fini della selezione da parte della Commissione giudicatrice.

Non possono essere titolari di assegno di ricerca, ai sensi dell'art. 22 della Legge 30 dicembre 2010, n. 240, il personale di ruolo presso le Università, le istituzioni e gli enti pubblici di ricerca e di sperimentazione, l'ENEA, l'ASI, l'Istituto Universitario Europeo, la Scuola Normale Superiore di Pisa, la Scuola Superiore di studi universitari e di perfezionamento di Pisa, la Scuola internazionale superiore di studi avanzati di Trieste e le altre scuole italiane di livello post-universitario assimilabili ai corsi di dottorato di ricerca.

La durata complessiva dei rapporti instaurati ai sensi dell'art. 22 della legge 30 dicembre 2010 n. 240 ss.mm.ii., compresi gli eventuali rinnovi, non può comunque essere superiore a sei anni, ad esclusione del periodo in cui l'assegno è stato fruito in coincidenza con il dottorato di ricerca, nel limite massimo della durata legale del relativo corso.

Ai sensi dell'art. 18 della Legge 240/2010, non possono essere conferiti assegni a coloro che abbiano un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore o un ricercatore di ruolo appartenente al dipartimento che propone la selezione ovvero con il Rettore, il Direttore generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.

Le candidate e i candidati sono ammessi alla selezione con riserva. L'esclusione dalla selezione per difetto dei requisiti prescritti può essere disposta in qualsiasi momento, anche successivamente allo

Agency (ASI), European University Institute, Scuola Normale Superiore di Pisa, Scuola Superiore di studi universitari e di perfezionamento di Pisa, Scuola internazionale superiore di studi avanzati di Trieste, and other Italian postgraduate schools that provide the equivalent of doctoral researcher courses.

Art. 22 of Law no. 240 dated 30 December 2010, plus subsequent amendments and integrations, establishes that the overall duration of the grant, including renewals, shall not exceed 6 years and shall exclude the time that the grant overlapped with the candidate's PhD course for a period of time no longer than the maximum legal duration of the aforesaid course.

In accordance with Art. 18 of Law no. 240/2010, Research Grants may not be awarded to anyone who is a relative or a relative by law (up to and including the fourth degree of kinship) of a professor or a researcher working in the department or centre where the research is based. The grant holder may not have the aforementioned relations to the University Rector, its Director General, or a member of the University's Board of Directors.

Candidates shall be conditionally admitted to the selection procedure. The Centre that published the selection announcement may at any moment, even after the examinations have been held, exclude candidates for not having the aforementioned requisites by justified order from the Director of the Centre.

Art. 3 – Application

The application to take part in this selection procedure must be written on unstamped paper and addressed to the Director of the Centre of studies and Activities

svolgimento delle prove, con decreto motivato del Direttore della Struttura che ha emanato il bando.

Art. 3 – Presentazione della domanda

La domanda di partecipazione alla selezione, diretta al Direttore del Centro di Ateneo di Studi e Attività Spaziali "G. Colombo" - CISAS, redatta in carta semplice, dovrà essere, a pena di esclusione, presentata, entro il termine perentorio di 15 giorni decorrenti dal giorno successivo alla data di affissione del presente bando all'Albo ufficiale dell'Università, ovvero **entro le ore 12:00 del giorno 20 marzo 2020** attraverso una delle seguenti modalità:

1) **consegnata a mano** in busta chiusa, al seguente indirizzo:

Al Direttore del Centro di Ateneo di Studi e Attività Spaziali "G. Colombo" – CISAS, Via Venezia, 15 35131 Padova

2) spedita, tramite **raccomandata con avviso di ricevimento**, al seguente indirizzo:

Al Direttore del Centro di Ateneo di Studi e Attività Spaziali "G. Colombo" – CISAS, Via Venezia, 15 35131 Padova

Per il rispetto del termine non farà fede il timbro e la data dell'ufficio postale accettante.

3) spedita all'indirizzo **PEC centro.cisas@pec.unipd.it** tramite posta elettronica certificata (PEC), mediante trasmissione di copia della domanda sottoscritta in modo autografo o digitale, unitamente alla copia del documento di identità della sottoscrittrice/del sottoscrittore.

Per l'invio telematico di documentazione dovranno essere utilizzati formati statici e non direttamente modificabili, privi di macroistruzioni e di codici

for Space "G. Colombo" - CISAS; it must, under penalty of exclusion, be submitted in one of the following ways within 15 days of the day after this selection announcement is published in the Official University Register, that is to say within 20 march 2020, local time 12:00:

1) delivered in person in a sealed envelope to the following address: Director of the Centre of Studies and Activities for Space "G. Colombo" – CISAS, Via Venezia, 15 35131 Padova.

2) posted by registered mail with receipt to the following address: Director of the Centre of Studies and Activities for Space "G. Colombo" – CISAS, Via Venezia, 15 35131 Padova.

Should the application be sent by registered mail, the postmark will not be accepted as evidence of meeting the application deadline.

3) sent to the Centre's certified e-mail (PEC) address centro.cisas@pec.unipd.it by certified e-mail (PEC), by sending a copy of the application, digitally signed by the candidate or hand-signed, and a copy of the candidate's ID document.

Any documents emailed as attachments must be in a fixed and not directly editable format without macros or executable codes, preferably PDF. Documents must not exceed 100 MB.

Any additional documents deemed useful for this selection announcement must be submitted with the application by the selection announcement deadline. Applications submitted after the aforementioned deadline will not be accepted under any circumstances.

The Centre shall accept no liability should any correspondence be lost due to imprecise addresses,

eseguibili, preferibilmente in formato pdf; i documenti non devono superare 100 MB di pesantezza.

La candidata/Il candidato dovrà allegare alla domanda tutta la documentazione ritenuta utile ai fini della presente selezione, entro il termine stabilito per la presentazione delle domande.

Non saranno ammesse/i le candidate/i candidati le cui domande saranno inoltrate, per qualsiasi motivo, dopo il termine suddetto.

La Struttura non assume alcuna responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendente da inesatte indicazioni di recapito o da non avvenuta o tardiva informazione di variazione dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Sulla busta o sull'oggetto della PEC dovrà essere riportato l'oggetto del bando a cui si intende partecipare.

La domanda di partecipazione, redatta come da facsimile disponibile nel sito <https://www.cisas.unipd.it/>, deve indicare:

1. cognome e nome;
2. se cittadine italiane/cittadini italiani: codice fiscale;
3. data e luogo di nascita;
4. cittadinanza;
5. residenza e recapito eletto ai fini della selezione;
6. recapito telefonico, indirizzo mail, eventuale contatto Skype;
7. di essere in possesso dei requisiti richiesti dal bando;

or no or late notice of any change to the address stated in the application. Nor shall the Centre accept any liability for postal, IT or third-party errors, chance or force majeure.

The postal envelope or email (PEC) subject must include the title of the selection announcement the candidate is applying for.

The application form, a copy of which can be downloaded from <https://www.cisas.unipd.it/> must include the candidate's:

- 1) surname and name;
- 2) Italian tax identification number (codice fiscale) – if resident in Italy
- 3) date and place of birth;
- 4) nationality;
- 5) fixed address and domicile address for the purposes of this selection announcement;
- 6) telephone number, email address and possible Skype contact;
- 7) a statement saying that the candidate has the qualifications required by this selection announcement;
- 8) a statement saying that the candidate is aware that the Grant Holder must not be an employee at universities or the other organizations listed in Art. 22 of Law 240/2010;
- 9) a statement saying that the candidate is aware that Research Grants may not be awarded to anyone who is a relative or a relative by law (up to and including the fourth degree of kinship) of a professor or a researcher working in the department or centre where the research is based and that the grant holder may not have the aforementioned relations to the University Rector,

8. di essere consapevole che non possono essere conferiti assegni di ricerca a personale di ruolo di Università o di altri Enti indicati nell'art. 22 della Legge 240/2010;
9. di essere consapevole che non possono essere conferiti assegni a coloro che abbiano un grado di parentela o affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore o un ricercatore di ruolo appartenente al Dipartimento o alla struttura sede della ricerca ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo;
10. l'elenco sottoscritto dei titoli, delle pubblicazioni scientifiche e di ogni altro titolo ritenuto utile alla selezione;
11. la dichiarazione sottoscritta ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 attestante l'autenticità di quanto indicato nel curriculum allegato alla domanda e la conformità agli originali dei titoli e delle pubblicazioni allegate.

La domanda deve essere corredata da:

1. fotocopia di un documento di riconoscimento in corso di validità;
2. curriculum scientifico-professionale debitamente sottoscritto;
3. copie dei titoli e delle pubblicazioni valutabili ai fini della selezione, elencati nella domanda;
4. Contatto Skype

Per le cittadine e per i cittadini comunitari, i titoli accademici e i titoli professionali possono essere autocertificati. Le pubblicazioni possono essere presentate in originale o prodotte in copia semplice

its Director General, or a member of the University's Board of Directors;

10) a signed list of the qualifications and publications deemed useful for the selection;

11) a statement declaring that the information included in the CV is true and that the qualifications and publications enclosed with the application are true copies of the originals (required in accordance with Art. 46 and 47 of Italian Presidential Decree DPR 445/2000.)

The following must be enclosed with the application:

1. a photocopy of a valid form of identification;
2. a signed academic and professional curriculum vitae;
3. copies of qualifications and publications relevant for the selection announcement, listed in the application;
4. Skype contact

European citizens may self-certify their academic and professional qualifications. Publications may be presented as originals or as copies with a statutory declaration in accordance with DPR 445/2000.

Non-European citizens may present their original qualifications, authenticated copies thereof, or copies that have been declared to comply with the original. Non-European citizens may submit statutory declarations, as if they were European citizens, should they have to provide evidence of statuses, facts and personal qualities that can be certified or attested to by Italy's Public Administration, or should a statutory declaration be provided by international conventions between Italy and the candidate's country of origin.

con dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà ai sensi del DPR 445/2000.

Le cittadine e i cittadini non comunitari possono produrre i titoli in originale, in copia autenticata ovvero in copia dichiarata conforme all'originale ovvero utilizzare le dichiarazioni sostitutive secondo le modalità previste per le cittadine e i cittadini dell'Unione Europea, qualora si tratti di comprovare stati, fatti e qualità personali certificabili o attestabili da parte di soggetti pubblici italiani oppure qualora la produzione di dichiarazioni sostitutive avvenga in applicazione di convenzioni internazionali fra l'Italia e il Paese di provenienza della/del dichiarante.

Al di fuori dei suddetti casi, al momento del conferimento dell'assegno, gli stati, le qualità personali e i fatti dichiarati dovranno essere comprovati mediante certificazione rilasciata dalle competenti autorità dello Stato estero, corredata di traduzione in lingua italiana autenticata dall'autorità consolare italiana che ne attesta la conformità all'originale, con le modalità indicate all'art. 3 del D.P.R. 445/2000.

Le candidate e i candidati con disabilità riconosciuta, ai sensi della legge 5 febbraio 1992, n. 104, devono specificare nella domanda l'ausilio necessario in relazione al proprio status, nonché l'eventuale necessità di tempi aggiuntivi per il colloquio.

Eventuali informazioni o chiarimenti in merito alle modalità di presentazione delle domande possono essere richieste alla Struttura (numero telefono 049 827 6856 –

Email: direzione.cisas@unipd.it.

In circumstances other than the aforementioned, at the time of the award, the statuses, personal qualities and facts declared in the application must be certified to be true by the foreign State's competent authorities. Certification must also be accompanied by an Italian translation authenticated by the Italian Consulate declaring its compliance with the original, as specified in Art. 3 of Presidential Decree no. 445/2000.

According to Law no. 104 dated 5 February 1992, candidates with a recognized disability must specify in their application any special assistance or additional time they may need during the interview.

In case of need of further information or clarification about the application, the candidate may contact the Centre (phone number 049 827 6856) email direzione.cisas@unipd.it.

The candidate shall notify the Centre of any changes to the contact details listed in the application form.

Art. 4 – Selection Procedure

Candidates are selected by a comparative evaluation of their qualifications, academic and professional curriculum vitae, publications and an interview. Candidate applications shall be evaluated by a Selection Committee appointed by the Director of the Centre; the Selection Committee shall comprise three members appointed among lecturers and researchers who are experts in the field of research, one of which, normally, shall be the Research Project Supervisor.

The Selection Committee has 100 points to evaluate the candidates and they shall be awarded for:

- Qualifications: up to 30 points: degree, PhD, specialist diploma, certificates of attendance of advanced professional courses (awarded in Italy or abroad). When a Phd, foreign equivalent thereof, or,

La candidata/Il candidato si impegna a comunicare qualsiasi variazione nei recapiti indicati nella domanda.

Art. 4 – Procedura di selezione

La selezione si attua mediante la valutazione comparativa dei titoli, del curriculum scientifico-professionale, della produttività scientifica e di un colloquio da parte di una Commissione giudicatrice nominata dal Direttore della struttura e composta da tre membri designati fra docenti e ricercatori esperti del settore in cui sarà svolta l'attività di collaborazione, uno dei quali, di norma, è il Responsabile scientifico del progetto di ricerca.

Per la valutazione comparativa dei candidati, la commissione dispone di 100 punti, di cui:

- **per i titoli:** max 30 punti laurea, dottorato di ricerca, diploma di specializzazione, attestati di frequenza di corsi di perfezionamento post-laurea (conseguiti in Italia o all'estero). Nel caso in cui il titolo di dottore di ricerca o titolo equivalente conseguito all'estero ovvero, per i settori interessati, il titolo di specializzazione di area medica corredato di una adeguata produzione scientifica, non costituiscono requisito obbligatorio per l'ammissione al bando, i suddetti titoli costituiscono titolo preferenziale ai fini dell'attribuzione degli assegni;

- **per il curriculum scientifico-professionale: max 20 punti** svolgimento di una documentata attività di ricerca presso soggetti pubblici e privati con contratti, borse di studio o incarichi (sia in Italia che all'estero) pertinenti all'attività di ricerca oggetto del bando;

in related fields, specialist diploma in Medicine with suitable publications, are not compulsory admissions requirements, preference will be given to candidates with these qualifications.

- academic and professional curriculum vitae: up to 20 points: performance of documented research activity at public and private organizations with contracts, grants or appointments (both in Italy and abroad) related to the research stated in this selection announcement.

- Publications: up to 20 points: quantity and quality of publications, including Master's degree dissertations or PhD theses.

- the interview and/or reference letters: up to 30 points
The date of the interview is set for on 25th march 2020 at 9:30 at the seminar room placed in CISAS, Via Venezia, 15 35131 Padova.

Candidates can take the oral exam remotely, subject to agreement with the Commission, using the video conferencing tool in audio and video via web (Skype). Candidates must expressly indicate in the application form that they wish to take advantage of the online option for the oral exam. They must provide their Skype contact and ensure that the device from which they will take the oral test is equipped with a functioning webcam, a microphone and headphones / speakers. This is essential in order to verify the identity of the candidate.

The oral online tests and face-to-face interviews will take place on the same day established in this selection notice.

The oral tests, even those from a distance, are public. Candidates who have not been excluded from the selection are required to attend the interview on the

- **per la produttività scientifica:** max. 20 punti
quantità e qualità delle pubblicazioni scientifiche,
includere le tesi di laurea magistrale/specialistica o di
dottorato

- **per il colloquio e/o per le lettere di referenza:** max.
30 punti

La data del colloquio è fissata per il giorno 25 marzo
2020 alle ore 9:30 presso la Sala seminari del Centro
CISAS, via Venezia, 15 35131 Padova.

I Candidati possono sostenere la prova orale a
distanza, previo accordo con la Commissione,
utilizzando lo strumento della videoconferenza in
audio e video via web (Skype).

I candidati devono espressamente indicare nella
domanda di partecipazione che si vogliono avvalere
dell'opzione on-line per la prova orale. Devono fornire
il loro contatto skype e garantire che il dispositivo dal
quale sosterranno la prova orale sia fornito di webcam
funzionante - indispensabile per accertare l'identità del
candidato - e che abbia un microfono e delle
cuffie/altoparlanti.

Le prove orali on-line e i colloqui in presenza si
svolgeranno nel medesimo giorno stabilito nel
presente bando di selezione.

Le prove orali, anche quelle a distanza, sono
pubbliche.

Le candidate e i candidati ai quali non sia stata
comunicata l'esclusione dalla selezione sono tenuti a
presentarsi, senza alcun preavviso, nei giorni e
nell'ora indicati. L'assenza della candidata/del
candidato alle prove sarà considerata come rinuncia
alla selezione, qualunque ne sia la causa. Per
sostenere il colloquio le candidate e i candidati

indicated days and times. No further notice will be
given.

Should candidates not show up for the interview for
whatever cause, this will be considered as withdrawal
from the selection.

In order to be admitted to the interview, candidates
must provide a valid identity document in accordance
with current law.]

At the end of the evaluation, the Selection Committee
shall draw up a provisional merit list based on the total
of the scores awarded to candidates for each
category.

To be included in the merit list, candidates must reach
a minimum overall score of 50 points. In the event of a
tie, preference will be given to the younger candidate.
The selection report and the provisional merit list shall
be officially approved by a Director's Decree and then
published in the Official University Register.

Art. 5 – Entering into the agreement

Research grants are awarded with bespoke research
activity agreements entered into with the Centre that
published the announcement.

An individual agreement will establish the successful
candidate's specific tasks, rights and duties, assigned
tasks and research activities, payable salary and
social security.

The Centre shall notify the selection winners of the
date by which, on penalty of forfeiture, they must enter
into the agreement.

Should the agreement not be entered into by this date,
the winners shall forfeit the right to the research grant.
In the event of this, the second-placed candidate in the
merit list shall be declared the winner.

dovranno esibire un documento di riconoscimento in corso di validità ai sensi della vigente normativa.

Al termine dei lavori la Commissione formula una graduatoria provvisoria generale di merito sulla base della somma dei punteggi ottenuti dalle candidate e dai candidati nelle singole prove.

Per l'inserimento nella graduatoria, le candidate e i candidati devono conseguire un punteggio complessivo non inferiore a 50. In caso di parità di merito la preferenza è determinata dalla minore età della candidata/del candidato.

Gli atti della selezione e la relativa graduatoria generale di merito sono approvati con Decreto della Direttrice/del Direttore della Struttura che verrà pubblicato all'Albo Ufficiale di Ateneo.

Art. 5 – Stipula del contratto

Gli assegni di ricerca sono conferiti mediante appositi contratti per lo svolgimento di attività di ricerca stipulati con la Struttura che ha bandito l'assegno.

Il contratto contiene le specifiche funzioni, i diritti e doveri relativi alla posizione, i compiti e le principali attività di ricerca affidate, il trattamento economico e previdenziale spettante.

Alla vincitrice/al vincitore della selezione la Struttura comunicherà la data entro la quale, pena la decadenza, dovrà stipularsi il relativo contratto.

La mancata stipula del contratto nel termine sopraindicato, determina la decadenza del diritto all'assegno. In tal caso subentra la candidata/il

Research activity may not be commenced before the winners have entered into the agreement, which shall normally come into force on the first day of the month after it was signed.

Should the winners be employees of the Public Administration, then they must be placed on unpaid leave for the entire duration of this research grant.

The awarding of the research grant does not constitute subordinate employment nor does it entitle the Grant Holder to a permanent position at the University.

Grants shall be paid in deferred monthly instalments.

Art. 6 – Rights and Duties

Grant Holders shall conduct their research personally and fully. The research is of a flexible nature, has no set working hours, and shall be conducted continually and not occasionally, autonomously within the limits of the programme or stage thereof as laid out by the Research Project Supervisor and in accordance with Supervisor's general instructions.

The grants within this announcement may not be combined with other grants or with scholarships of any other kind, unless they have been awarded by national or international organizations for periods abroad as part of a Grant Holder's research.

Grant Holders are not allowed to enrol in Bachelor's or Master's degree courses, funded PhDs or specialist courses in Medicine, in Italy or abroad, first and second-level postgraduate diploma courses and, if Grant Holders are employees of the Public Administration, they must be placed on unpaid leave.

Art. 7 – Confidentiality and intellectual property

candidato immediatamente successiva/o nella graduatoria generale di merito.

L'attività di ricerca non può essere iniziata prima della stipula del relativo contratto che ha decorrenza, di norma, dal primo giorno del mese successivo alla stipula stessa.

Le titolari e i titolari in servizio presso Amministrazioni pubbliche devono essere collocate/i in aspettativa senza assegni per tutta la durata dell'assegno.

Il conferimento dell'assegno non costituisce rapporto di lavoro subordinato e non dà luogo a diritti in ordine all'accesso ai ruoli delle Università.

Il pagamento dell'assegno è effettuato in rate mensili posticipate.

Art. 6 – Diritti e doveri

I soggetti titolari di assegno sono tenuti a svolgere personalmente e integralmente l'attività di ricerca oggetto del contratto, che presenta caratteristiche di flessibilità, senza orario di lavoro predeterminato, in modo continuativo e non meramente occasionale, in condizioni di autonomia nei limiti del programma o fase di esso predisposti dalla Responsabile Scientifica/ dal Responsabile Scientifico della ricerca e secondo le direttive generali della Responsabile stessa/ del Responsabile stesso.

Gli assegni, di cui al presente bando, non possono essere cumulati con altri assegni e con borse di studio a qualsiasi titolo conferite, tranne quelle concesse da istituzioni nazionali o straniere utili ad integrare, con

Should the Grant Holders come into contact during the performance of their duties with information or data, which are covered by confidentiality agreements signed by the Centre for which they work, then the Grant Holders must consider this sensitive information. They hereby pledge to keep all of this information and data confidential.

Attribution of the right to register a patent for the inventions produced on the basis of any scientific research activity carried out with the facilities and funds of the University of Padova is generally governed by the University's Patent Regulations.

Art. 8 – Tax, social security and insurance

The grants within this present announcement are governed by a series of laws: Art. 4 of Law no. 476 dated 13 August 1984, for tax; Art. 2, paragraphs 26 and following of Law no. 335 dated 8 August 1995, plus subsequent amendments and additions, for social security; the Ministry of Labour and Social Security decree dated 12 July 2007 for maternity leave (see Official Gazette no. 247 dated 23 October 2007); and Art. 1 paragraph 788 of Law no. 296 dated 27 December 2006, plus subsequent amendments, for sick leave.

The University shall provide insurance coverage for accidents and civil liability in accordance with the conditions stated in the policies taken out by the University.

Should Grant Holders be sent on official university business, then the costs shall be sustained by the Research Project Supervisor's funds, or by the Grant

nella Gazzetta Ufficiale n. 247 del 23 ottobre 2007, e, in materia di congedo per malattia, l'articolo 1, comma 788, della legge 27 dicembre 2006, n. 296, e successive modificazioni.

L'Università provvede alla copertura assicurativa per quanto riguarda i rischi da infortuni e responsabilità civile alle condizioni previste dalle relative polizze stipulate dall'Ateneo.

Il trattamento di missione della/del titolare di assegno ricade sui fondi della Responsabile Scientifica/ del Responsabile Scientifico della ricerca o sui fondi di ricerca attribuiti all'assegnista o su fondi della Struttura ospitante secondo le modalità previste dal vigente Regolamento di Ateneo per le Missioni.

Art. 9 - Verifica dell'attività dell'assegnista

Alla conclusione del primo anno il titolare dell'assegno deve presentare una relazione al Direttore della Struttura di afferenza, nella quale sono illustrati l'attività svolta nell'ambito del progetto e i risultati raggiunti. Tale relazione, accompagnata dal parere del Responsabile della ricerca verrà valutata dal Consiglio della Struttura. A conclusione del primo anno si prevede che l'allestimento del laboratorio in cui si svolgeranno i test si sia conclusa e che si sia iniziata l'attività di integrazione dello strumento.

La valutazione negativa dell'attività svolta dall'Assegnista sarà causa di risoluzione del contratto, senza obbligo di preavviso da parte dell'Università.

Alla conclusione dell'assegno il titolare dello stesso dovrà presentare al Direttore del Centro di Ateneo di Studi e Attività Spaziali "G. Colombo" - CISAS una

provisions of Law no. 240/2010 and subsequent amendments and implementing provisions, to the University of Padova's current Regulations Governing Research Grant Awards in accordance with Art. 22 of Law no. 240/2010, and to current law.

The Centre reserves the right to verify the truthfulness of the candidate's self-certifications and statutory declarations, in accordance with Italian Presidential Decree DPR 445/2000, at any stage of the procedure. If the aforementioned statements are found to be false, then the declarer shall forfeit any benefits gained from these false statements and may be subject to sanctions provided for by the Italian criminal code or by special laws on this matter governed by Art. 76 of Italian Presidential Decree DPR no. 445/2000.

The manager of the administrative procedure is the Director of the Centre CISAS, Prof.

Art. 11 – Processing Personal Data

Personal data shall be processed in accordance with the EU's General Data Protection Regulation (GDPR, 27.04.2016, no. 679).

A complete version of the University's data-processing information guide is available at <http://www.unipd.it/privacy>.

relazione finale sull'attività svolta nell'ambito del progetto e sui risultati raggiunti.

A conclusione della ricerca, il modello prototipale dello strumento e la sua caratterizzazione dovranno essere state completati. La verifica si baserà sulla produzione di articoli scientifici su riviste internazionali sottoposte a referaggio e presentazione dei risultati a convegni nazionali e internazionali.

Art. 10 – Norme di salvaguardia

Per quanto non specificato nel presente bando si fa riferimento alle norme contenute nella Legge n. 240/2010 s.m.i. e norme attuative, nel vigente Regolamento per il conferimento di assegni di ricerca ai sensi dell'art. 22 della Legge 240/2010 dell'Università degli Studi di Padova e alla normativa vigente.

La Struttura si riserva la facoltà di accertare la veridicità delle dichiarazioni sostitutive di certificazioni o di atti di notorietà rese dalle candidate e dai candidati ai sensi del D.P.R. 445/2000, in ogni fase della procedura. Qualora dal controllo sopra indicato emerga la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni, la/il dichiarante decade dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera, fermo restando le disposizioni di cui all'art. 76 del D.P.R. 445/2000, in merito alle sanzioni previste dal codice penale e dalle leggi speciali in materia.

Il responsabile del procedimento amministrativo è il Direttore del Centro CISAS, Prof. Stefano Debei.

Art. 11 – Trattamento dei dati personali

Il trattamento dei dati personali forniti dalle candidate e dai candidati avviene nel rispetto delle disposizioni del Regolamento UE 27.04.2016 n. 679 (General Data Protection Regulation - GDPR)

L'informativa completa sul trattamento dei suoi dati personali è disponibile al seguente link <http://www.unipd.it/privacy>

Il presente bando è tradotto anche in lingua inglese a soli fini divulgativi; per ogni effetto di legge è valida esclusivamente la versione italiana. / The English version of this selection announcement has the sole purpose of enabling candidates to understand the content thereof; only the Italian version of the selection announcement is legally binding.

Padova, 04/03/2020

Il Direttore del CISAS
The Director of CISAS
Prof. Stefano Debei

